

Boomer 130

Portable speaker

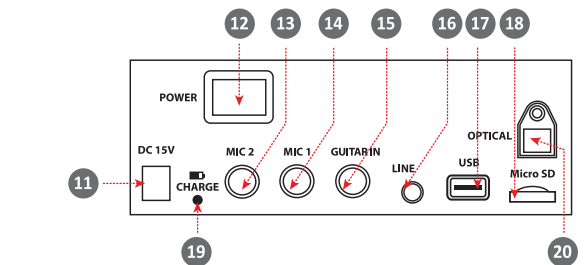
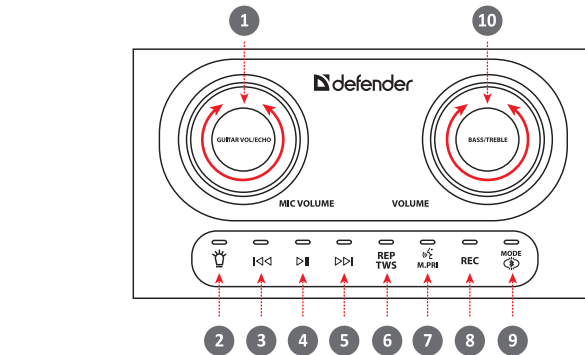
Operation manual



Класс II EAC
IP20



1. Functions



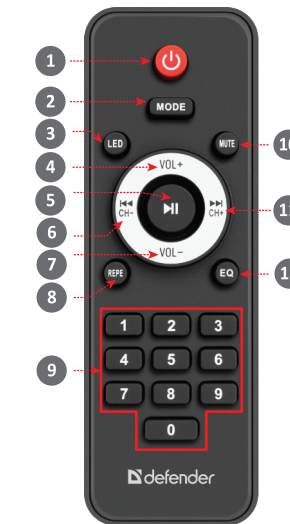
- 1 Microphone volume control. Press - Echo / Guitar volume, rotate - control
- 2 LED control*
- 3 Previous track/ Previous FM station
- 4 Play-Pause / FM scan
- 5 Next track/Next FM station
- 6 Track repeat mode "one/all" (for TF or USB mode only) Long press 3 ces - TWS mode
- 7 Microphone priority
- 8 Microphone recording (to the TF or USB)
- 9 Change mode BT\FM\AUX\MP3 Long press 3 sec - bluetooth cut off
- 10 Volume control. Press - Bass / Treble rotate - control

- 11 Power input DC 15V
- 12 Power On/Off
- 13 MIC connector 2
- 14 MIC connector 1
- 15 Guitar input
- 16 AUX
- 17 USB flash drive slot**
- 18 TF card slot**
- 19 Charging indicator
- 20 Optical jack

*To improve the quality of radio receiving, turn off the backlight

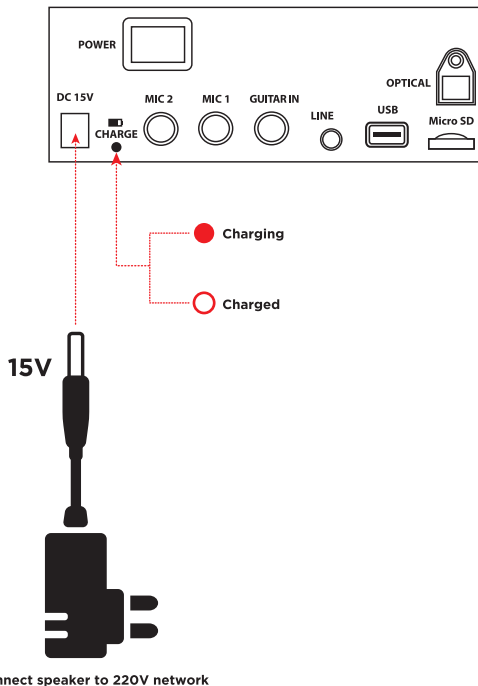
**USB flash drive and TF drive must be up to 128GB in size and formatted in FAT32 or exFAT system

2. Remote control



- 1 Standby mode
- 2 Change mode FM/BT/AUX/MP3
- 3 LED control
- 4 Volume +
- 5 Play-Pause/FM auto searching
- 6 Previous track/Previous FM station
- 7 Volume -
- 8 Track repeat mode "one/all" (for TF or USB mode only)
- 9 MP3 track number input / FM station number input
- 10 Mute
- 11 Next track/Next FM station
- 12 EQ presets select

3. Charging

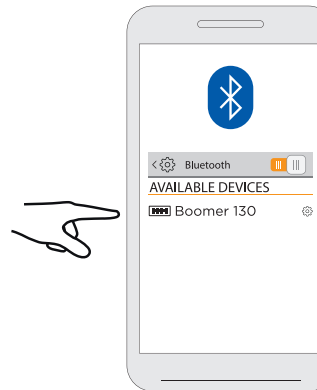


Connect speaker to 220V network

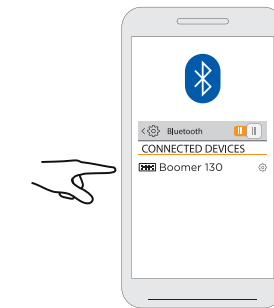
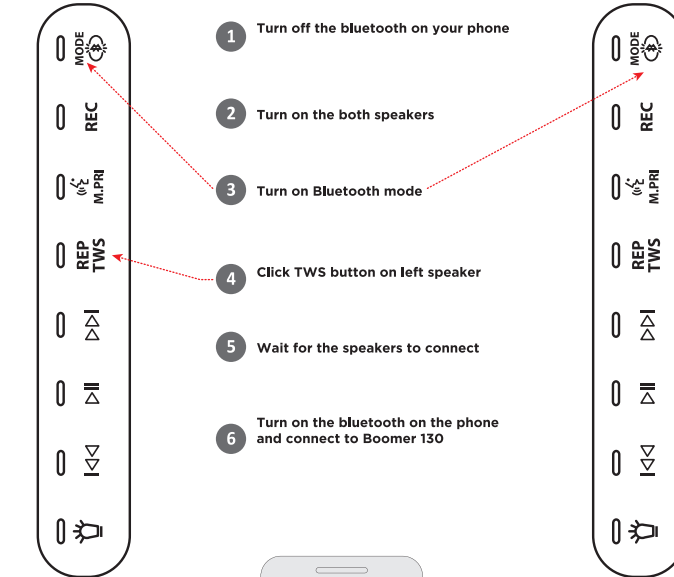
4. Bluetooth connection



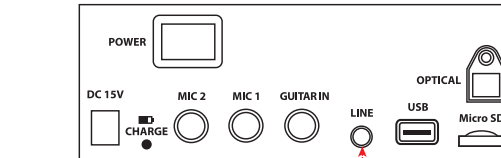
Click - Select Bluetooth mode



5. Stereo system of two Boomer 130 (TWS mode)



6. AUX playback



3.5mm (M) - 3.5mm (M) cable Sold separately



External sound source



Select AUX mode

CNR

PRIJENOSNI ZVUČNIK

UPUTSTVO

Deklaracija slaganja

Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatika pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećate distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme

Ovaj znak na robu, baterijama prema robu označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.

Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe

Mere predostrožnosti

1. Koristite robu samo u pravu svrhu.
2. Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obrađajte se u trgovaku kuću ili u autorizovani servisini centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoi celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premestaju.
3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opušajte izrađevinu u tečnost.
5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini.
8. Ne uzimajte izrađevinu u usta.
9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odočnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena.
12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.

Značajke • Moćan zvuk visoke kvalitete • LED pozadinsko osvetljenje • Bežični mikrofoni uključeni • 2 godine jamstva • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) - opcija za uparivanje dva odvojena zvučnika u jedan 2.0 sustav zvučnika • Bežični daljinski upravljač • Ugrađeni DSP procesor • Ugrađeni FM-prijemnik • Ugrađeni MP3 player • Informacijski LED zaslon • Podrška za USB flash diskove i MicroSD karticu • Priključak za mikrofoni • Utičnica za gitaru • Digitalni optički ulaz • Ekvilajzer

Specifikacija • Vrsta sustava zvučnika: aktivni • Zvučna shema: mono, 2.0 • Širokopojasni zvučnik: 2 x 8" • HF visokotonica: 1 x 1" • Ukupna izlazna snaga (RMS): 120 W • Omjer signala/šum: 70 dB • Frekvencijski raspon: 55-18000 Hz • Ekvilajzer: da, bas i visoki tonovi, pop, rock, jazz, klasična, normalno • Bluetooth profil: A2DP • Domet rada: 10 m • Broj načina pozadinskog osvetljenja: 10 • Funkcija isključivanja pozadinskog osvetljenja: da • Napajanje: Olovni akumulator • Napon baterije: 12 V • Kapacitet baterije: 7000 mAh • Trajanje baterije pri 50% / 75% maksimalne glasnoće: 5,5 / 3,5 sati • Vrijeme punjenja baterije: 7 sati • Frekvencijski raspon tunera: 87,5-108,0 MHz • Antena: ugrađena unutarnja antena • Maksimalni podržani kapacitet memorijske kartice / USB flash pogona: 128 GB • Podržani tip datotečnog sustava medija za pohranu: FAT32, exFAT • Formati audio datoteka: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Utičnica za mikrofoni: 6,3 mm utičnica • Mikrofoni u priključcima: 2 • Utičnica za gitaru: 6,3 mm utičnica • Duljina kabela za napajanje: 1,2 m • Materijal kućišta: plastika • metal • Boja: crna

Sadržaj paketa • Sustav zvučnika • Bežični daljinski upravljač • Priključak za rad • Bežični mikrofoni • Adapter za struju (ULAZ: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, IZLAZ: 15V==3A; UTIKAC: D5.5xd2.1x12 mm; L1,2 m) UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Doba pouzitatelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Neogranicen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na proizvodu neće biti prihvaćene. Datum proizvodnje: pogledajte serijski broj na pakiranju i/ili proizvodu u sredini: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

CZ

PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM

NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovují následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na tomto poukazuje. Recyklační a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštějte zásahu vlhky na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapaliny.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození není výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití).
8. Při vzniku kondenzované vlhkosti a u agresivním prostředí.
9. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokudž, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případěch, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Vysoké kvalitní výkonný zvuk • LED podsvícení • Bezdrátový mikrofoni v ceně • 2 roky záruka • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) - možnost spárování dvou samostatných reproduktorů do jednoho systému reproduktorů 2.0 • Bezdrátové dálkové ovládání • Vestavěný DSP procesor • Vestavěný FM přijímač • Vestavěný MP3 přehrávač • Informační LED displej • Podpora USB flash disků a microSD karet • Konektor pro mikrofoni • Kytarový jack • Digitální optický port • Ekvilajzer

Specifikace • Typ reproduktorového systému: aktivní • Zvukové schéma: mono, 2.0 • Širokopásmový reproduktor: 2 x 8" • HF výškový reproduktor: 1 x 1" • Celkový výstupní výkon (RMS): 120 W • Odstup signálu od šumu: 70 dB • Frekvencií rozsah: 55-18000 Hz • Ekvilajzer: ano, basy a výšky, Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal • Bluetooth profil: A2DP • Provozní dosah: 10 m • Počet režimů podsvícení: 10 • Funkce vypnutí podsvícení: ano • Napájení: olovená baterie • Napětí baterie: 12V • Kapacita baterie: 7000 mAh • Výdrž baterie při 50 % / 75 % maximální hlasitosti: 5,5 / 3,5 hod • Doba nabíjení baterie: 7 hodin • Frekvencií rozsah tuneru: 87,5-108,0 MHz • Anténa: vestavěná interní anténa • Maximální podporovaná kapacita paměťové karty / USB flash disk: 128 GB • Typ podporovaného souborového systému uloženého média: FAT32, exFAT • Formáty zvukových souborů: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Konektor pro mikrofoni: 6,3 mm jack • Mikrofoni v portech: 2 • Kytarový jack: 6,3 mm jack • Délka napájecího kabelu: 1,2 m • Materiál pouzdra: plast • kov • Barva: černá

Obsah balení • Systém reproduktorů • Bezdrátové dálkové ovládání • Návod k obsluze • Bezdrátový mikrofoni • Napájecí adaptér (VSTUP: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, VÝSTUP: 15V==3A; ZASTŘIČKA: D5.5xd2.1x12 mm; L1,2 m) Dovoze: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Doba pouzitatelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Neogranicen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na produktu nebudu akceptovana. Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu upotřelect: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvođač zadržava pravo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com Vyrobeno v Číně.

DE

TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM

ANLEITUNG

Konformität. Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Dstanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden.
5. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissenschaftlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Hochwertiger, kraftvoller Sound • LED-Hintergrundbeleuchtung • Drahtloses Mikrofon im Lieferumfang enthalten • 2 Jahre Garantie • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) – eine Option zum Kopplen zweier separater Lautsprecher zu einem 2.0-Lautsprecher-System • Drahtlose Fernbedienung • Eingebauter DSP-Prozessor • Eingebauter FM-Empfänger • Eingebauter MP3-Player • Informations-LED-Anzeige • Unterstützung für USB-Sticks und MicroSD-Karten

Spezifikationen • Typ reproduktorového systému: aktivní • Zvukové schéma: mono, 2.0 • Širokopásmový reproduktor: 2 x 8" • HF výškový reproduktor: 1 x 1" • Celkový výstupní výkon (RMS): 120 W • Odstup signálu od šumu: 70 dB • Frekvencií rozsah: 55-18000 Hz • Ekvilajzer: ano, basy a výšky, Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal • Bluetooth profil: A2DP • Provozní dosah: 10 m • Počet režimů podsvícení: 10 • Funkce vypnutí podsvícení: ano • Napájení: olovená baterie • Napětí baterie: 12V • Kapacita baterie: 7000 mAh • Výdrž baterie při 50 % / 75 % maximální hlasitosti: 5,5 / 3,5 hod • Doba nabíjení baterie: 7 hodin • Frekvencií rozsah tuneru: 87,5-108,0 MHz • Anténa: vestavěná interní anténa • Maximální podporovaná kapacita paměťové karty / USB flash disk: 128 GB • Typ podporovaného souborového systému uloženého média: FAT32, exFAT • Formáty zvukových souborů: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Konektor pro mikrofoni: 6,3 mm jack • Mikrofoni v portech: 2 • Kytarový jack: 6,3 mm jack • Délka napájecího kabelu: 1,2 m • Materiál pouzdra: plast • kov • Barva: černá

Obsah balení • Systém reproduktorů • Bezdrátové dálkové ovládání • Návod k obsluze • Bezdrátový mikrofoni • Napájecí adaptér (VSTUP: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, VÝSTUP: 15V==3A; ZASTŘIČKA: D5.5xd2.1x12 mm; L1,2 m) Dovoze: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Doba pouzitatelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Neogranicen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na produktu nebudu akceptovana. Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu upotřelect: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvođač zadržava pravo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com Vyrobeno v Číně.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com Hergestellt in China.

EN

PORTABLE SPEAKER

OPERATION MANUAL

Dedclaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • High-quality powerful sound • LED backlight • Wireless microphone included • 2 year warranty • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) – an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system • Wireless remote control • Built-in DSP processor • Built-in FM-receiver • Built-in MP3 player • Information LED display • USB flash drives and MicroSD card support • Microphone jack • Guitar jack • Digital optical in port • Equalizer

Specification • Speaker system type: active • Sound scheme: mono, 2.0 • Broadband speaker: 2 x 8" • HF tweeter: 1 x 1" • Total output power (RMS): 120 W • Signal to noise ratio: 70 dB • Frequency range: 55-18000 Hz • Equalizer: yes, bass and treble, Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal • Bluetooth profiles: A2DP • Operation range: 10 m • Number of backlight modes: 10 • Backlight off function: yes • Power supply: Lead-acid battery • Battery voltage: 12 V • Battery capacity: 7000 mAh • Battery life at 50% / 75% of maximum volume: 5.5 / 3.5 hrs • Battery charging time: 7 hrs • Tuner frequency range: 87.5-108.0 MHz • Aerial built-in internal antenna • Maximum supported capacity of memory card / USB flash drives: 128 GB • Supported file system type of storage media: FAT32, exFAT • Audio file formats: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Microphone jack: 6.3 mm jack • Microphone in ports: 2 • Guitar jack: 6.3 mm jack • Power supply cable length: 1.2 m • Housing material: plastic • metal • Color: black

Package contents • Speaker system • Wireless remote control • Operation manual • Wireless microphone • Power adapter (INPUT: 100-240V ~50/60Hz 0.8A, OUTPUT: 15V==3A; PLUG: D5.5xd2.1x12 mm; L1,2 m) IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Doba pouzitatelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Neogranicen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na produktu nebudu akceptovana. Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu upotřelect: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvođač zadržava pravo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com Vyrobeno v Číně.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

ES

ALTAVOCES PORTÁTILES

INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente.
2. No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
5. No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
8. No ponga el producto en la boca.
9. No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local cálido (+16-25 °C) durante 3 horas.
11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
12. No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Sonido potente de alta calidad • retroiluminación LED • Micrófono inalámbrico incluido • 2 años de garantía • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0 • Control remoto inalámbrico • Procesador DSP incorporado • Receptor FM incorporado • Reproductor de MP3 incorporado • Pantalla LED de información • Unidades flash USB y compatibilidad con tarjetas MicroSD • Toma de micrófono • Conector de guitarra • Puerto óptico digital • Igualada

Especificación • Tipo de sistema de altavoces: activo • Esquema de sonido: mono, 2.0 • Altavoz de banda ancha: 2 x 8" • Tweeter de alta frecuencia: 1x1" • Potencia de salida total (RMS): 120 W • Relación señal-ruído: 70 db • Rango de frecuencia: 55-18000 Hz • Equalizador: sí, graves y agudos, Pop, Rock, Jazz, Clásica, Normal • Perfiles de Bluetooth: A2DP • Rango de operación: 10 m • Número de modos de retroiluminación: 10 • Función de apagado de retroiluminación: sí • Fuente de alimentación: batería de plomo-ácido • Voltaje de la batería: 12 V • Capacidad de la batería: 7000 mAh • Duración de la batería al 50%/75% del volumen máximo: 5,5/3,5 horas • Tiempo de carga de la batería: 7 horas • Rango de frecuencia del sintonizador: 87,5-108,0 MHz • Antena: antena interna incorporada • Capacidad máxima admitida de tarjeta de memoria/unidades flash USB: 128 GB • Tipo de medio de almacenamiento del sistema de archivos admitido: FAT32, exFAT • Formatos de archivos de audio: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Conector de micrófono: conector de 6,3 mm • Puertos de micrófono: 2 • Conector de guitarra: conector de 6,3 mm • Longitud del cable de alimentación: 1,2 m • Material de la carcasa: plástico • metal • Color: negro

Contenido del paquete • Sistema de altavoces • Control remoto inalámbrico • Manual de operación • micrófono inalámbrico • Adaptador de corriente (ENTRADA: 100-240V ~50/60Hz 0.8A, SALIDA: 15V==3A; ENCHUFE: D5.5xd2.1x12 mm; L1,2 m) IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Doba pouzitatelnosti neomezená. Životnost — 2 roky. Neogranicen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. U slučaju mehaničkih oštećenja reklamacije na produktu nebudu akceptovana. Datum výroby: viz sériové číslo na obalu a/nebo produktu upotřelect: xxxxxDDMMYYxxxx Proizvođač zadržava pravo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com Vyrobeno v Číně.

Si hay daños mecánicos, no se aceptarán reclamaciones sobre el producto. Fecha de fabricación: consulte el embalaje y/o el número de serie del centro del producto: xxxxxDDMMYYxxxx El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

EST

KAASASKANTAV KÕLAR

INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon

Stabiilsed, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatilisid laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine

See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastada koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patareite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttesse.

Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused

Ettevaatusabinõud:

1. Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
2. Ärge võtke lahti. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvaid remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema terviklus ja selles vabalt liikuvate objektide puudumise.
3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
4. Ärge laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
5. Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused.
6. Toote mehaanilist kahjustust korral jääb toode ilma garantiita.
6. Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
7. Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
8. Ärge võtke suhu.
9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
10. Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+16-25°C) 3 tundi jooksul.
11. Lülitage seade välja iga kord, kui seda ei kasutatakse pikka aega.
12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Kvaliteetne võimas heli • LED taustvalgus • Kaasas juhtmevaba mikrofoni • 2 aastane garantiid • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) – võimalus siduda kaks eraldi kõlarit üheks 2.0 kõlarisüsteemiks • Juhtmeta kaugjuhtimispult • Sisesehatud DSP protsessor • Sisesehatud FM-vastuvõtja • Sisesehatud MP3-mängija • Info LED-ekraan • USB-mälupildid ja MicroSD-kaardi tugi • Mikrofoni pesa • Kitarri pesa • Digitaalne optika pordis • Ekvalaiser

Spetsifikatsioon • Kõlarisüsteemi tüüp: aktiivne • Heliskeeme: mono, 2.0 • Lairiba kõlar: 2 x 8" • Kõrgsagedusväljad: 1 x 1" • Kõrgsagedusvõimsus (RMS): 120 W • Signaali ja müra suhe: 70 db • Sagedusvahemik: 55-18000 Hz • Equalizator: jah, bass ja kõrged helid, pop, rock, jazz, klassikaline, tavaline • Bluetoothi profiilid: A2DP • Täpslus: 10 m • Taustvalgustuse režiimide arv: 10 • Taustvalgustuse väljalülitamise funktsioon: jah • Toide: pilaak • Aku ping: 12 V • Aku maht: 7000 mAh • Aku laadimis: 50% / 75% maksimaalsest helligustusest: 5,5 / 3,5 tundi • Aku laadimisaeg: 7 tundi • Tuneri sagedusvahemik: 87,5-108,0 MHz • Antenn: sisestatud sisemine • Mälukaardi / USB-mälupildide maksimaalne toetatav maht: 128 GB • Toetatud salvestusmeediumi failisüsteemi tüüp: FAT32, exFAT • Helifailivormingud: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Mikrofoni pesa: 6,3 mm jack • Mikrofoni portseis: 2 • Kitarri pesa: 6,3 mm • Toitejuhtme pikkus: 1,2 m • Korpus: materjal: plastik • metal • Värv: must

Pakendi sisu • Kõlarisüsteem • Juhtmeta kaugjuhtimispult • Kasutusjuhend • Juhtmeta mikrofoni • Toiteadapter (SISNED: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, VÄLIJUND: 15V==3A; PISK: D5.5xd2.1x12 mm; L1,2 m) IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China. Piraamatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Mehaanilised vigastuste korral toote kohta pretensioone ei võeta. Valmistamise kuupäev: vaata seariinumbrit pakendil ja/või toote keskel: xxxxxDDMMYYxxxx Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Üsuisin ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehtud Hiinas.

Valmistuspaivamäär: katso sarjanumero pakkauseta ja/tai tuoteesta keskelt: xxxxxDDMMYYxxxx Valmistaja pidattaa oikeuden tassä oppaassa kuvattujen varustusten ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com On tehty Kiinassa.

FI

KANNETTAVA KAIUTIN

OHJE

Vaatumusten mukaisuus todistus



RU

ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатичекие разряды). В случае возникновения увеличите расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках к товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батарейек, электрического и электронного оборудования.



Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.

2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращаться к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.

3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.

4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.

5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара.

В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.

6. Не пользоваться заводомо неисправным устройством.

7. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.

8. Не брать в рот.

9. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.

10. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.

11. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.

12. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены. Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех нормативов и законов.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности: • Мощное и качественное звучание • Беспроводная подсетка • Беспроводной микрофон в комплекте

• Гарантия 2 года • Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Беспроводной пульт ДУ • Встроенный DSP-процессор • Встроенный FM-приемник • Встроенный MP3-плеер • Информационный LED дисплей • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Разъем для микрофона

• Разъем для подключения гитары • Цифровой оптический вход • Эквалайзер

Характеристики: • Тип акустической системы: активная • Звуковая схема: моно, 2.0 • Широкополосный динамик: 2 x 8" • ВЧ-твитер: 1 x 1" • Суммарная выходная мощность (RMS): 120 Вт • Соотношение сигнал/шум: 70 дБ • Диапазон частот: 55-18000 Гц • Эквалайзер: 5,5/3,5 уд • Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal • Профиль Bluetooth: A2DP • Дальность действия: 10 м • Количество световых режимов: 10 • Функция выключения подсветки: есть • Питание: Свинцово-кислотный аккумулятор • Напряжение аккумулятора: 12 В • Емкость аккумулятора: 7000 мАч • Время работы от аккумулятора на 50%/75% от максимальной громкости: 5,5 / 3,5 час • Время зарядки аккумулятора: 7 час • Радиочастотный диапазон: 87,5–108,0 МГц • Антенна: встроенная внутренняя антенна

• Максимальный поддерживаемый объем карты памяти • USB-флеш-накопители: 128 Гб • Поддерживаемый тип файловой системы носителя памяти: FAT32, exFAT • Форматы воспроизведения звука: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Вход для микрофона: 6,3-мм джек • Количество микрофонных входов: 2 • Разъем для подключения гитары: 6,3-мм джек • Длина кабеля питания: 1,2 м

• Материал корпуса: пластик • Цвет: черный

Комплектация: • Колонки • Поддержка USB-накопителей • MicroSD-карта • Разъем для микрофона

• Инструкция • Беспроводной микрофон • Адаптер питания (INPUT: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, OUTPUT: 15V=3A; PLUG: D5.5x2,1x12 mm; L1,2 m)

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030 г. Москва, вн.тер.г. муниципальный округ Тверской, ул. Сущевская, д. 27, строение 2, этаж 3, помещение III, комната 3, офис 63.

Иготовитель: Чайна Электроникс Шенжень Компани. Адрес: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Срок годности не ограничен.

Срок службы: ~2 года. Гарантийный срок ~2 года. При наличии механических повреждений претензии по товару не принимаются. Гарантийный срок аккумулятора ~6 месяцев. Продавец (импортер) вправе отказать потребителю в гарантийном обслуживании (ремонте) устройства, если неисправность была связана с аккумулятором отстоять и потребитель обратился за гарантийным обслуживанием (ремонтом) после истечения гарантийного срока на аккумулятор.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-СНАЖ56.В.05069/24 Орган по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Омнекс-Тест" Соответствует требованиям Технический регламент Таможенного союза "О безопасности низковольтного оборудования" (ТР ТС 004/2011), Технический регламент Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011) Срок действия с 28.06.2024 по 27.06.2029 включительно.

Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте www.defender.ru

Для авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender.ru/places/service>

Срок производства: см. на упаковке и/или на товаре в центре серийного номера: xxxxxDDMMYYxxxx

Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender.ru

Сделано в Китае.



SLV

PRENOSNI ZVOČNIK NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti

Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektritve) / На функционирование прибора (приборов) могут влиять мощная статическая, электрическая или высокочастотная поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатичекие разряды). В случае возникновения увеличите расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme

Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelek ni mogoče odvreči skupaj z odpadnimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka

Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.

2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila.

Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prosto premikajočih se predmetov.

3. Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.

4. Hranite ločeno od vlage. Izdelek nikoli ne potaplajte v tekočine.

5. Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka.

V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.

6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.

7. Izdelek ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.

8. Ne dajajte v usta.

9. Izdelek ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.

10. Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).

11. Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.

12. Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če je nanj preusmerjena pozornost, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.

Lastnosti: • Visokokakovosten močan zvok • LED osvetlitev ozadja • Priložen brezžični mikrofon • 2 leti garancije

• Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) — možnost združitve dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov

• 2.0 • Brežžični daljinski upravljalnik • Vgrajen DSP procesor • Vgrajen MP3-sprejemnik • Vgrajen MP3 predvajalnik

• Informacijski LED zaslon • Podpora za USB ključke in kartice MicroSD • Priključek za mikrofon • Vtičnica za kitaro

• Digitalni optični vhod • Izenačevalnik

Specifikacija: • Vrsta sistema zvočnikov: aktivni • Zvočna shema: mono, 2.0 • Širokopasovni zvočnik: 2 x 8"

• VF islovenost: 1 x 1" • Skupna izhodna moč (RMS): 120 W • Razmerje med signalom in šumom: 70 dB

• Frekvenčni razpon: 55–18000 Hz • Izenačevalnik: da, nizki in visoki toni, pop, rock, jazz, klasika, normalno

• Bluetooth profil: A2DP • Domet delovanja: 10 m • Število načinov osvetlitve ozadja: 10 • Funkcija izklopa osvetlitve ozadja: da • Napajanje: Svinčena baterija • Napetost baterije: 12 V • Kapaciteta baterije: 7000 mAh

• Življenjska doba baterije pri 50 %/75 % največje glasnosti: 5,5/3,5 ure • Čas polnjenja baterije: 7 ur • Frekvenčno območje sprejemnika: 87,5–108,0 MHz • Antena: vgrajena notranja antena • Največja podprta zmogljivost pomnilniške kartice / ključkov USB: 128 GB • Podprti tip datotečnega sistema medija za shranjevanje: FAT32, exFAT

• Formati zvočnih datotek: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Mikrofon podk za mikrofon: 6,3 mm jack • Mikrofon v vratih: 2 • Vtičnica za kitaro: 6,3 mm vtičnica • Dolžina napajalnega kabla: 1,2 m • Material obijaja: plastika + kovina

• Barva: črna

Vsebina paketa: • Sistem zvočnikov • Brežžični daljinski upravljalnik • Navodila za uporabo • Brežžični mikrofon

• Napajalnič (VHOD: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, IZHOD: 15V=3A; VTIČ: D5.5x2,1x12 mm; L1,2 m)

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Proizvajalec: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2 leti.

V primeru mehanskih poškodb reklamacije v zvezi z izdelkom ne bodo sprejete.

Datum izdelave: glejte embalažo in/ali serijsko številko centra za izdelek: xxxxxDDMMYYxxxx

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku.

Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com

Izdelano na Kitajskem.



SVK

PRENOSNÉ REPRODUKTOROVÉ SYSTÉMY INŠTRUKCIE

Vyhľadanie o zhode

Na fungovanie prístroja môžu vplývať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparatúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatické výboje). V prípade vyskytnutia interferenci vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy.Not om miljøskadd

Utilizovanie batérií, elektrických a elektronických prístrojov

Tento znak na výrobku, batériách pred výrobok alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže utlizovať spolu s domácim odpadom. Produkt musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a utlizovaním batérií, elektrických a elektronických prístrojov.

Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku

Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.

2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-predajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.

3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.

4. Nedovoľt aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tektutine.

5. Nevykládať výrobok vibráciám a mechanickým záťažiam, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pred výrobok nie sú žiadne záruky.

6. Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.

7. Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.

8. Nekláď do ust.

9. Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.

10. V prípade že je výrobok prevádzaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.

11. Výrobok treba vyplniť v príadoch keď sa nebude používať dlhší čas.

12. Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to prítahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vyprájen výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti: • Vysoko kvalitný výkonný zvuk • LED podsvietenie • Vráťane bezdrôtového mikrofónu • 2 ročná záruka

• Bluetooth 5.0 • True Wireless Stereo (TWS) – možnosť spárovať dva samostatné reproduktory do jedného systému

• Reproduktor 2.0 • Bezdrôtové diaľkové ovládanie • Vstavaný DSP procesor • Vstavaný FM prijímač • Vstavaný MP3 prehrávač

• Informačný LED displej • Podpora USB flash diskov a MicroSD kariet • Konektor pre mikrofon • Gitarový konektor

• Digitálny optický vstupný port • Ekvalizér

Špecifikácia: • Typ systému reproduktorov: aktívny • Zvuková schéma: mono, 2.0 • Širokopásmový reproduktor: 2 x 8"

• HF výskový reproduktor: 1 x 1" • Celkový výstupný výkon (RMS): 120 W • Odstup signálu od šumu: 70 dB • Frekvenčný rozsah: 55–18000 Hz • Ekvalizér: áno, basy a výšky, Pop, Rock, Jazz, Classical, Normal • Bluetooth profil: A2DP • Prevádzkový dosah: 10 m

• Počet režimov podsvietenia: 10 • Funkcia vypnutia podsvietenia: áno • Napájanie: dlovená batéria • Napätie batérie: 12V

• Kapacita batérie: 7000 mAh • Výdrž batérie pri 50 % / 75 % maximálnej hlasitosti: 5,5 / 3,5 hod • Doba nabíjania batérie: 7 hod

• Frekvenčný rozsah tunera: 87,5–108,0 MHz • Anténa: vstavaná vnútorná anténa • Maximálna podporovaná kapacita pamätových kariet / USB flash diskov: 128 GB • Podporovaný typ uloženého systému súborov: FAT32, exFAT • Formáty zvukových súborov: WAV, FLAC, MP3, WMA, APE • Konektor pre mikrofon: 6,3 mm jack • Mikrofon v portoch: 2 • Gitarový jack: 6,3 mm jack • Dĺžka napájacieho kábla: 1,2 m • Materiál puzdra: plast + kov • Farba: čierna

Obsah balenia: • Systém reproduktorov • Bezdrôtové diaľkové ovládanie • Návod na obsluhu • Bezdrôtový mikrofon

• Napájací adaptér (VSTUP: 100-240V ~50/60Hz 0,8A, VYSTUP: 15V=3A; ZASTRČKA: D5.5x2,1x12 mm; L1,2 m)

Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobca: China Electronics Shenzhen Company, Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Made in China.

Čas použiteľnosti je neobmedzený. Termín služby ~ 2 roky. Garantijný periód ~ 2 roky. Za наявності механічних пошкоджень претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців

Претензія щодо товару не приймається. Гарантійний термін аккумулятора ~ 6 місяців



SWE

PORTABELT HÖGTALARE BRUKSANVISNING

Försäkrkan om överensstämmelse. Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Not om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till för detta ändamål offentlig uppsamlingsplats. Detaljer för detta definieras av den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsföreskrifter:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.

2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att det inte finns fritt rörliga objekt inuti.

3. Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.

4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.

5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som fått mekaniska skador. Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en öppenbart defekt produkt.

6. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserat fukt och i aggressiva miljöer.

7. Ta inte i munnen

8. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.

9. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+16-25 ° C) under 3 timmar.

10. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.